

A Közzolgálati Törvényszék F-135/07. sz., Smadja kontra Bizottság ügyben 2008. szeptember 11-én hozott ítélete ellen az Európai Közösségek Bizottsága által 2008. november 25-én benyújtott fellebbezés

(T-513/08. P. sz. ügy)

(2009/C 44/88)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: az Európai Közösség Bizottsága (képviselők: K. Herrmann és D. Martin meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: Daniele Smadja (Újdelhi, India)

A fellebbező kérelmei

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Közzolgálati Törvényszék F-135/07. sz. ügyben 2008. szeptember 11-én hozott ítéletét;
- az Elsőfokú Bíróság utasítsa el a D. Smadja által előterjesztett keresetet;
- az Elsőfokú Bíróság határozzon akként, hogy a felek maguk viselik a jelen eljárás és a Közzolgálati Törvényszék előtti eljárás során felmerült saját költségeiket.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság a jelen fellebbezésében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Közzolgálati Törvényszék F-135/07. sz., Smadja kontra Bizottság ügyben 2008. szeptember 11-én hozott ítéletét, amelyben a Közzolgálati Törvényszék az Elsőfokú Bíróság T-218/02. sz., Napoli Buzzanca kontra Bizottság ügyben 2005. szeptember 29-én hozott ítélete alapján megsemmisítette a Bizottság 2006. december 21-i határozatát, amely az elsőfokú eljárás felperesét az A*15 besorolási fokozat 1. fizetési fokozatába sorolja be.

A Bizottság a fellebbezésének alátámasztására az arányosság elvének értelmezésében elkövetett téves jogalkalmazásra alapított egyetlen jogalapra hivatkozik.

A jogalap három részében a Bizottság előterjeszti:

- az arányosság elvére nem lehet hivatkozni abban az esetben, ha az Európai Közösségek tisztviselői személyzeti szabályzatának 3. és 4. cikkéhez hasonló rendelkezések megtiltják, hogy a Bizottság visszamenőleges hatályú kinevezési okiratot fogadjon el;
- az arányosság elve nem vezethet az Elsőfokú Bíróság ítélete jogerejének tagadásához;

- az arányosság elvére nem lehet hivatkozni abban az esetben, ha az Európai Közösségek tisztviselői személyzeti szabályzata XIII. melléklete 5. cikkének (5) bekezdésével együtt olvasott 46. cikke (1) bekezdésének a) pontjához hasonló rendelkezések a jelen esetben kizárják az 1. fizetési fokozatnál magasabb fizetési fokozatba való besorolást.

2008. november 19-én benyújtott kereset – Mauerhofer kontra Bizottság

(T-515/08. sz. ügy)

(2009/C 44/89)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Volker Mauerhofer (Bécs, Ausztria) (képviselő: J. Schartmüller ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság elsődlegesen semmisítse meg a vitatott intézkedést a felperesre vonatkozó részében;
- emellett, vagy a megsemmisítés iránti keresethez viszonyítva másodlagosan állapítsa meg az alperes szerződésen kívüli felelősségét a vitatott intézkedés jogellenes elfogadása miatt;
- kötelezze az alperest a szerződésen kívüli felelősség körében okozott, a vitatott intézkedés eredményeképpen elszenvedett 5 500 euró összegű kár megtérítésére, valamint 2008. november 4-től a jelen eljárást lezáró határozat meghozataláig számított évi 4 %-os kamat fizetésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a Bizottság 2008. szeptember 9-i határozatának megsemmisítését kéri, amelyben az MC/5043/025/001/2008 sz., a felperes valamint a Tanácsadó által aláírt – a Tanácsadó és a Bizottság közötti „EuropeAid/123314/C/SER/multi” keretmegállapodás alapján Bosznia és Hercegovinában kivitelezett „Értéklánc-elemzés” projektben való részvételre vonatkozó – szakértői szerződés szerinti feladatok elvégzésére a felperes számára meghatározott munkanapok számának csökkentésére vonatkozó adminisztratív intézkedést fogadott el. Emellett a felperes a vitatott intézkedés eredményeképpen elszenvedett károk megtérítését kéri.